

Zeitschrift: Bulletin des Schweizerischen Elektrotechnischen Vereins, des Verbandes Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen = Bulletin de l'Association suisse des électriciens, de l'Association des entreprises électriques suisses

Herausgeber: Schweizerischer Elektrotechnischer Verein ; Verband Schweizerischer Elektrizitätsunternehmen

Band: 86 (1995)

Heft: 16

Inhaltsverzeichnis

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

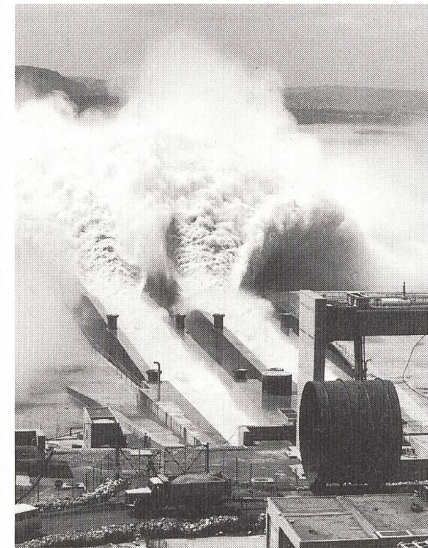
Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 14.10.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Bulletin SEV/VSE 16/1995
Zürich, 4. August 1995
86. Jahrgang



Titelbild: Die Wasserkraft ist weltweit die bedeutendste und zukunftsträchtigste erneuerbare Energie. (Primärenergieanteil: 5%; Bild Sulzer Hydro).

Photo de couverture: La force hydraulique est l'énergie renouvelable la plus importante et la plus prometteuse du monde. (Part de l'énergie primaire: 5%; photo Sulzer Hydro).

BULLETIN

des Schweizerischen
Elektrotechnischen Vereins
de l'Association Suisse des Electriciens

des Verbandes Schweizerischer
Elektrizitätswerke
de l'Union des centrales suisses
d'électricité

Inserateverwaltung/Annonces:
Bulletin SEV/VSE
Edenstrasse 20, Postfach 229
CH-8021 Zürich
Telefon 01 207 86 34
Telefax 01 207 89 38

Abonnemente/Abonnements:
Schweizerischer Elektrotechnischer Verein
Zentrale Dienste/Bulletin
Luppenstrasse 1-3, CH-8320 Fehraltorf
Telefon 01 956 11 11

Redaktionen/Rédactions:
siehe/voir Impressum

Elektrizitätswirtschaft – Economie électrique

6 Editorial, Notiert/Noté

15 Schweizerische Gesamtenergiestatistik 1994 (Auszug)

Mitgeteilt vom Bundesamt
für Energiewirtschaft und vom
Schweiz. Nationalkomitee
des Welt-Energie-Rates

Statistique globale suisse de l'énergie 1994 (Extrait)

Communiqué par l'Office fédéral de l'énergie
et le Comité national suisse du Conseil
mondial de l'énergie

15 Übersicht

Aperçu

18 1. Bruttoverbrauch an Energie

1. La consommation brute d'énergie

27 2. Die Umwandlungsstufe Bruttoverbrauch/Endverbrauch

2. La transformation d'énergie brute en énergie finale

34 3. Der Endverbrauch an Energieträgern

3. La consommation finale d'énergie

50 4. Umwandlungsstufe Endverbrauch – Nutzenergie

4. La transformation d'énergie finale en énergie utile

54 5. Nutzenergieverbrauch

5. Consommation d'énergie utile

59 **Nouvelle augmentation du maximum de la redevance?** Kurt Zihlmann

Branchen-Magazin – Magazine

65 Politik und Gesellschaft

Politique et société

67 Technik und Wissenschaft

Technique et sciences

68 Firmen und Märkte

Entreprises et marchés

70 Organisationen

Organisations

70 Buchbesprechungen

Critique de livres

71 Leserbriefe

Courrier des lecteurs

71 Veranstaltungen

Manifestations

72 Neue Produkte

Produits nouveaux

74 Veranstaltungskalender

Calendrier des manifestations

VSE-Nachrichten – Nouvelles de l'UCS

77 Mitteilungen – Communications

87 Aus Mitgliedwerken – Information des membres

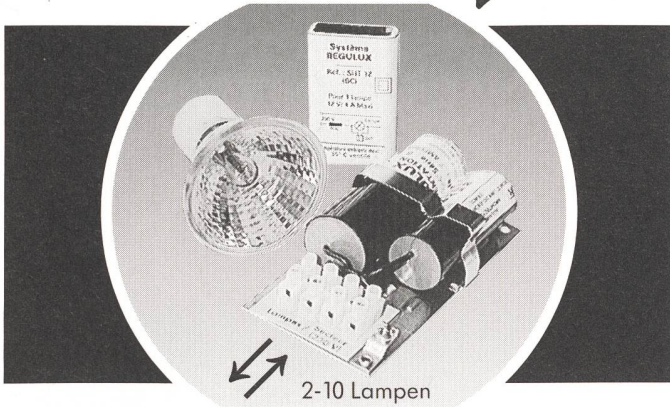
99 Statistik – Statistique

101 Impressum

102 Forum

mabalux

INELTEC
Halle 111, Stand B33



Niedervolt Halogenlampen

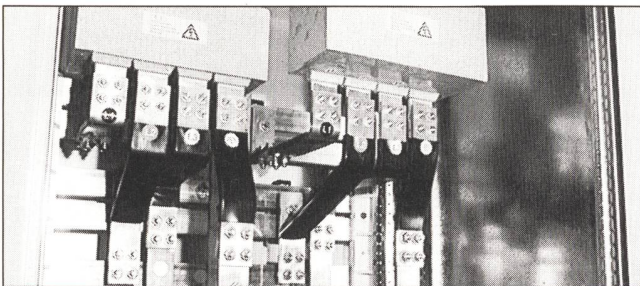
Erleichterung bei der Installation

REGULUX-System

- direkter Anschluss ans Netz ohne Transformator
 - Montage im Schalttafel
- geringes Gewicht von 200 Gramm
 - keine Zwangsdistanzen

Mabalux AG

Bahnhofstr. 11, 4657 Dulliken, Tel. 062/35 10 47, Fax 062/35 56 83



LANZ BETOBAR Stromschienen

Für Stromverteilungen in Büro-, Gewerbe- und Industriebauten von 380–6000 A. Schutzart IP 68.7

- Kompakt z. B. 1940 A nur 100×160 mm Aussenmass
- zentimetergenau montierbar in Schaltschränken, Steigzonen, Decken für beste Platzausnutzung
- maximaler Personenschutz, hohe Kurzschlussfestigkeit, wartungsfrei. Schweizer Produkt.

LANZ plant, liefert und montiert BETOBAR. Rufen Sie an: 062/78 21 21 lanz oensingen Fax 062/76 31 79

Bitte senden Sie Unterlagen: ✂

- | | |
|--------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------|
| <input type="checkbox"/> LANZ Kabelträger aus galv. Stahl/Inox/Polyester | <input type="checkbox"/> BETOBAR Stromschienen |
| <input type="checkbox"/> LANZ G-Kanäle und kleine Gitterbahnen | <input type="checkbox"/> LANZ Doppelböden für Büros/techn. Räume |
| <input type="checkbox"/> LANZ Verteil-Stromschienen 25–900 A | <input type="checkbox"/> LANZ Brüstungskanäle |
| | <input type="checkbox"/> LANZ Flachkabel |
| | <input type="checkbox"/> MULTIFIX Schienenmontagesystem |

Könnten Sie mich besuchen? Bitte tel. Voranmeldung!
Name/Adresse/Tel.: _____



lanz oensingen ag
CH-4702 Oensingen · Telefon 062 78 21 21



«Ich habe
mein Portemonnaie
am Schlüsselbund!»

Das chip-key-system der neuen bargeldlosen Gebührenautomaten Bicont 803 machts möglich! Den exklusiven Chip-key-Schlüssel laden Sie mit einem Geldvorrat bis max. Fr. 999.90 ohne separate Ladestation immer wieder neu.

Wählen Sie den Bicont CKS 803 vor allem für zeitabhängige Abrechnung. Ideal für leistungsabhängigen Betrieb ist der für die Montage auf Normzähler vorbereitete Bicont CKE 803.

Exklusiv für Elektrizitätswerke: der EW-key zum Einziehen fälliger Stromrechnungen.



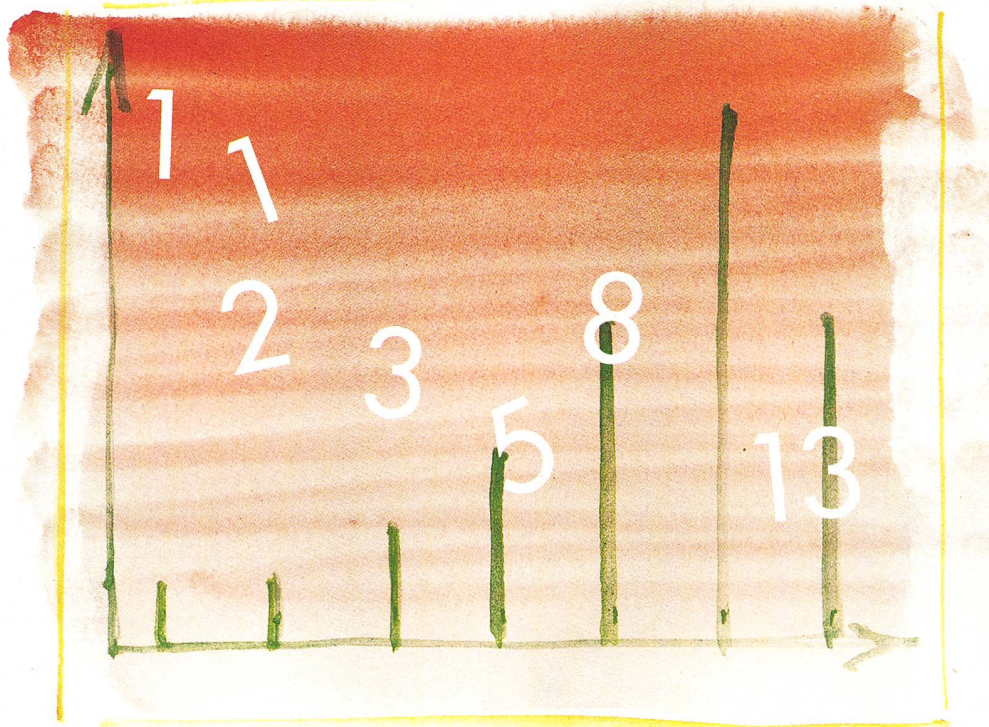
Bicont 803 – die bargeldlosen
Gebührenautomaten

ELEKTRON Elektrotechnik
Elektronik
Nachrichtentechnik

Elektron AG, Riedhofstrasse 11, 8804 Au ZH
Telefon 01 781 01 11, Fax 01 781 02 02

Suisse Romande: Prodelec SA, 1080 Les Cullayes, tél. 021 903 32 24

Damit die Zahlen stimmen: Datenmanagement mit Landis & Gyr



Das automatische Erfassen der Energieflussdaten bildet die Grundlage für eine schnelle Rechnungsstellung und exakte Analysen. Es ist die Basis für eine sichere Lastprognose und unabdingbar zur Optimierung des Energieverkehrs für jedes zukunftsorientierte Energieversorgungsunternehmen.

Einen bedeutenden Beitrag dazu leisten unsere DATAGYR Fernzählsysteme durch ihre zeitgenaue, automatische und sichere Erfassung und Analyse der Energiefluss- und Verrechnungsdaten im Energieverteilnetz. Auf der Grundlage unserer erfolgreichen Zählerfamilie mit Direct Field Sensor und modernen Tarifgeräten realisieren wir

kostengünstige Lösungen zur Datenerfassung auch im Industrie- und Gewerbebereich. Wir bieten skalierbare Lösungen für das Energiedatenmanagement in Elektrizitäts-, Gas-, Wasserwerken und der Industrie. Rufen Sie uns an, wir beraten Sie gerne.

Landis & Gyr (Schweiz) AG
Segment Utility
Gubelstrasse 22
CH-6301 Zug
Telefon 042 24 54 14
Fax 042 24 54 00

LANDIS & GYR